



JOSEPH & SEINE BRÜDER  
וַיְהִי לִמְלֶכֶת יוֹסֵף חֲלוֹם וַיַּגֵּד לְאָחָיו

ein musikalisches  
erzähltheater nach  
den joseph-romanen  
von thomas mann

Laura Huonker & Rock the Babies

# JOSEPH UND SEINE BRÜDER

Musikalisches Erzähltheater nach den Romanen von Thomas



Freitag, 28. Juni 2019, 20.00 Uhr

Sonntag, 30. Juni 2019, 16.30 Uhr

Ref. Kirche Oerlikon, Oerlikonerstr. 99, 8057 Zürich, Eintritt frei / Kollekte

Infos: [www.rockthebabies.ch](http://www.rockthebabies.ch) und [www.kircheoerlikon.ch](http://www.kircheoerlikon.ch)

„Niemals sind wir darauf ausgegangen, wir seien der Urquell der Geschichte Josephs. Hundertmal ist sie erzählt worden und erzählte geschehend sich selbst. Jeder kennt sie oder glaubt sie zu kennen. Hier nun und heute...“ (Thomas Mann, in: Joseph und seine Brüder)  
Dem Antisemitismus der Nazis stellte Mann im Rückgriff auf die jüdische Überlieferung seine teilweise in Zürich verfassten und zwischen 1933 und 1943 veröffentlichten Joseph-Romane entgegen.

Die Doku-Fiktion von Laura Huonker & Rock the Babies konzentriert Manns monumentales Werk in ein musikalisches Erzähltheater. Das Ensemble – mit Laien und Profis – steigt mit „Joseph“ in den „Brunnen der Vergangenheit“ hinab und findet sich verwandelt wieder oben, im Kirchenraum – oder war's das Zelt Jaakobs? Pharaos Prunksaal? Kilchberg? Kalifornien? Oder einfach nur ein Traum?

Konzept, Textfassung, Regie Laura Huonker Musikalische Leitung Rea Claudia Kost Bühne, Kostüme, Grafik Barbara Pfyffer  
Schauspiel Mona Petri Lesung, Spiel Xhuljana Doda, Agatha Gachnang, Elisabeth Frei Hintermann, Renata Huonker-Jenny,  
Leo Kost, Christine Lehmann, Marietta Schönmann, Verena Sievers, Esaria Utelli, Angela Weber, Dorothea Zingg Bariton Niklaus Kost  
Orgel Christian Gautschi Licht, Ton Viktoras Zemeckas & Friends Dramaturgie, Produktionsleitung Johanna-Maria Raimund  
Regieassistenz Marta Piras Ausstattungsassistentz Lara Hausheer Hospitantz Gabriela Stüchelii Foto Nelly Rodriguez  
Nach Thomas Mann, Joseph und seine Brüder Band 1-4, Aufführungsrechte: S. Fischer Verlag, Frankfurt am Main

Hauptfinanzierung durch das Legat eines Mitglieds der ref. Kirchgemeinde Oerlikon.

Mit der freundlichen Unterstützung von: Stiftung für theologisches Theater – W.J. Hollenweger, Kedves-Stiftung



**ERNST GÖHNER STIFTUNG**

reformierte  
kirche kanton zürich

reformierte  
kirche zürich